

2014

17

01

24

D0160



## APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von Dr. Peter Kolb

3. in seiner Eigenschaft als Notar in Bonn

4. sie ist versehen mit dem Siegel des Notars Dr. Kolb

### Bestätigt

5. in Bonn 6. am 16.9.2009

7. durch den Präsidenten des Landgerichts Bonn

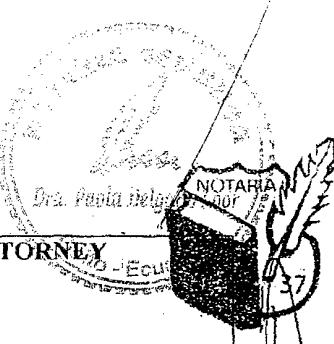
8. unter Nr. 1906-1913/2009

9. Stempel/Siegel

10. Unterschrift:

i.V.

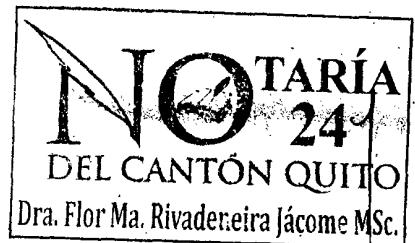
F. M.  
(Ketterle )



PODER ESPECIAL	POWER OF ATTORNEY
<p>Bonn, a 7 de septiembre de 2009</p> <p>Nosotros, Roland Buss y Barbara Gilles en nuestra calidad de representantes legales de DEUTSCHE POST BETEILIGUNGEN HOLDING GMBH, una sociedad organizada y existente bajo las leyes de la República de Alemania, con domicilio principal en Charles-de-Gaulle-Str. 20, 53113, Bonn, Alemania, a través del presente instrumento, conferimos PODER ESPECIAL, amplio y suficiente como en derecho se requiere, a favor de LEGALECUADOR ECUADOR REPRESENTACIONES CIA. LTDA., compañía organizada y existente al amparo de la Leyes de la República del Ecuador, para que, en los términos del artículo 6 de la Ley de Compañías de Ecuador conteste las demandas presentadas en el Ecuador en contra de DEUTSCHE POST BETEILIGUNGEN HOLDING GMBH y cumpla las obligaciones respectivas del poderdante. El presente poder incluye la facultad de realizar todos los actos y contratos necesarios para el cumplimiento de las facultades establecidas.</p>	<p>Bonn, September 7, 2009</p> <p>We, Roland Buss and Barbara Gilles, in our capacity as legal representatives of DEUTSCHE POST BETEILIGUNGEN HOLDING GMBH, a Corporation incorporated under the laws of Germany, having its registered address at Charles-de-Gaulle-Str. 20, 53113, Bonn, Germany, hereby make, constitute and appoint LEGALECUADOR ECUADOR REPRESENTACIONES CIA. LTDA. a limited liability corporation incorporated and doing business under the laws of Ecuador, as its true and lawful attorney in fact with all the powers to answer to complaints filed in Ecuador against DEUTSCHE POST BETEILIGUNGEN HOLDING GMBH and to comply with the respective duties of DEUTSCHE POST BETEILIGUNGEN HOLDING GMBH in accordance with Article 6 of the Ecuadorian Companies Act. Giving and granting the full power and authority to do and perform all and every act and thing whatsoever requisite, necessary or appropriate to be done in fulfillment of the purpose of this power of attorney.</p>

Sr / Mr. Roland Buss  
Representante legal / Legal representative  
DEUTSCHE POST BETEILIGUNGEN HOLDING GMBH

Sra / Ms. Barbara Gilles  
Representante legal / Legal representative  
DEUTSCHE POST BETEILIGUNGEN HOLDING GMBH



File No. 17567/2009 KO

I hereby certify the above signatures of

1.

**Mr Roland Buss, Prokurist,**  
born on December 14<sup>th</sup>, 1960,  
having his business address at 53113 Bonn, Charles-de-Gaulle-Straße 20

personally known to me -, and

2.

**Mrs Barbara Gilles, Prokurist,**  
born on August 11<sup>th</sup>, 1960,  
having her business address at 53113 Bonn, Charles-de-Gaulle-Straße 20

- personally known to me -,

to have been made before me.

The signatories have signed in their capacity as *Prokuristen* (authorized signatories) empowered to jointly represent the company established at Bonn under the name of

**Deutsche Post Beteiligungen Holding GmbH**

registered in the Commercial Register at the Bonn Court of First Instance under HRB 8128.

Having inspected on this day said register, the undersigned notary public certifies the above mentioned company to be registered therein and the power of representation to exist in accordance with the above statement.

Bonn, September 14<sup>th</sup>, 2009

notary public:  
(Dr. Peter Kolb)



## TRADUCCIÓN

(Primera página)

### Apostilla

(Convención de La Haya, del 5 de octubre de 1961)

1. País: República Federal de Alemania -/-

Este documento público ha sido -/-

2. suscrito por el Dr. Peter Kolb -/-

3. en su calidad de Notario en Bonn. -/-

4. Cuenta con el sello del Notario Dr. Kolb -/-

Lo certifica -/-

5. en Bonn,

6. a 16.9.2009 -/-

7. el Presidente del Tribunal de Primera Instancia en Bonn -/-

8. con el Nº 1906-1913/2009

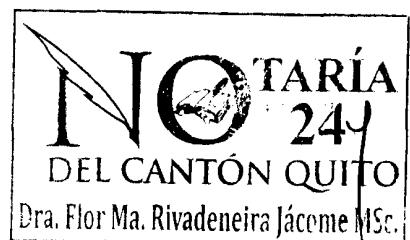
9. Sello: -/-

10. (firmado)

i.V.

Ketterle

Notaría  
24  
Del Cantón Quito  
Dra. Flor Ma. Rivadeneira Jácome MSc.



(Tercera página)

**Archivo No 17567/ 2009 KO**

Quedan certificadas las siguientes firmas:

1.

Sr. Roland Buss, apoderado

Nacido el 14 de diciembre de 1960.

Tiene su domicilio comercial en 53113 Bonn, Charles-de-Gaulle- Strabe 20.

A quien de conocer doy fe. Y

2.

Sra. Barbara Gilles, apoderada

Nacida el 11 de agosto de 1960.

Tiene su domicilio comercial en 53113 Bonn, Charles-de-Gaulle- Strabe 20.

A quien de conocer doy fe.

Las firmas han sido realizadas en sus calidades de apoderados, con capacidad de representar a la compañía establecida en Bonn con el nombre de

**Deutsche Post Beteiligungen Holding GMBH**

Registrada en el registro comercial en la Corte de Primera instancia con la identificación HRB 8128.

Luego de inspeccionado el mencionado registro, el Notario certifica que la compañía se encuentra registrada y que el poder de representación existe acorde a los estatutos.

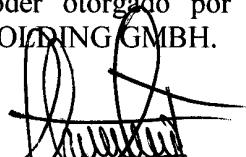
Bonn, 14 de Septiembre de 2009.

Notario Público  
(Dr. Peter Kolb)

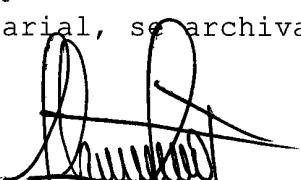
Sello



Yo, ALVARO RAMIRO TERÁN CABEZAS, ciudadano de nacionalidad ecuatoriana, portador de la cédula de ciudadanía número 1720437712, certifico que el documento que antecede es la fiel traducción al idioma castellano del documento en idioma inglés que antecede y que contiene el poder otorgado por la compañía DEUTSCHE POST BETELIGUNGEN HOLDING GMBH.

  
Alvaro Ramiro Terán Cabezas  
C.C. 1720437712

**NOTARÍA VIGÉSIMO CUARTA DEL CANTÓN QUITO.** - En el Distrito Metropolitano de Quito, Capital de la República del Ecuador, hoy día cuatro de febrero del año dos mil catorce; ante mí, Doctora FLOR DE MARÍA RIVADENEIRA JÁCOME, Notaria Vigésimo Cuarta de este Cantón, comparece el señor **ALVARO RAMIRO TERÁN CABEZAS**, portador de la cédula de ciudadanía número **1720437712**, ciudadano ecuatoriano, mayor de edad, de estado civil soltero, quien bajo juramento declara que la firma y rúbrica que consta en el documento que antecede en una foja útil, es la misma que utiliza en todos sus actos públicos y privados y que como tales las reconoce. Para constancia firma con el suscrito Notario que da fe. Conforme a lo dispuesto en el numeral nueve del Art. 18 de la Ley Notarial, se archiva una copia. J.L.

  
SR. ALVARO RAMIRO TERÁN CABEZAS  
c.c. 1720437712

  
DRA. FLOR DE MARÍA RIVADENEIRA JÁCOME  
NOTARÍA VIGÉSIMO CUARTA DEL CANTÓN QUITO

